



## CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'IL·LUSTRE COL·LEGI DE L'ADVOCACIA DE TARRAGONA I L'AJUNTAMENT DE TARRAGONA PER AL PROJECTE DE SERVEI D'ATENCIÓ A LES DIVERSITATS SEXUALS I DE GÈNERE

Tarragona a 7 de setembre de 2021

### REUNITS

D'una part, la **Sra. Cinta Pastó i Sales**, Consellera competent en Feminismes i LGTBIQ+ de l'Ajuntament de Tarragona, amb NIF P 4315000 B i domicili a Tarragona, plaça de la Font, 1, expressament facultada pel Decret núm. 2021/8137, de 1 de juliol, de delegació de l'Alcaldia.

I de l'altra, la **Sra. Estela Martín Urbano**, en la seva condició de degana de l'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Tarragona, amb CIF 436300 1-A, amb domicili al carrer d'Enric d'Ossó, núm. 1, de Tarragona.

### EXPOSEN

El dia 10 d'octubre de 2014, el Parlament de Catalunya va aprovar la Llei 11/2014, per garantir els drets de les persones lesbianes, gais, bisexuals, transgènere i intersexuals i per erradicar l'homofòbia, la bifòbia i la transfòbia.

L'article 27 de la norma legal esmentada disposa que les administracions públiques de Catalunya han de garantir a les persones LGBTI que pateixen o es troben en risc de patir qualsevol tipus de violència o discriminació el dret a rebre de manera immediata una protecció integral, real i efectiva.

Per la seva banda, l'article 29 estableix que les administracions públiques de Catalunya han d'establir els mecanismes necessaris per garantir que les persones LGBTI tinguin dret a rebre tota la informació i l'assistència jurídica especialitzada relacionada amb la discriminació i els diversos tipus de violències exercides contra aquestes persones.

L'Ajuntament de Tarragona va posar en marxa el 2017 el Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gènere, des d'on es facilita atenció i suport a les persones i/o famílies afectades per *bullying* homofòbic, bifòbic i transfòbic, incloent-hi totes aquelles agressions i assetjaments que es produeixen a persones que transgredeixen les normes del gènere.

L'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Tarragona acredita, com a administració corporativa, una dilatada experiència quant a la prestació de serveis d'orientació i assistència legal en diferents àrees i branques jurídiques a favor de la ciutadania, i especialment a favor de col·lectius vulnerables.




En aquest sentit, la voluntat d'ambdues institucions és la de facilitar una assistència jurídica especialitzada i de qualitat per a les persones LGBTI enfront de conductes discriminatòries i de violències sofertes.

En virtut d'això, l'Il·lustre Col·legi d'Advocacia de Tarragona (d'ara endavant ICAT) i l'Ajuntament de Tarragona acorden atorgar aquest conveni de col·laboració sobre la base dels següents

## PACTES

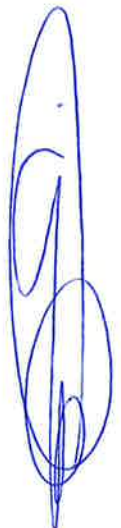
### Primer. Definició i objecte del conveni



L'objecte d'aquest conveni és regular la col·laboració entre l'Ajuntament de Tarragona i l'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Tarragona per donar suport al projecte municipal del Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gèneres (SAI), així com establir les condicions i els procediments en què es concretarà aquesta col·laboració.

Aquesta col·laboració té com a objectiu l'assistència legal a les persones LGBTI definides en els termes especificats en la Llei 11/2014, de 10 d'octubre, per garantir els drets de lesbianes, gais, bisexuals, transgènere i intersexuals i per erradicar l'homofòbia, la bifòbia i la transfòbia, que siguin derivades a l'ICAT pel Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gèneres de l'Ajuntament de Tarragona.

### Segon. Funcionament del Servei



L'Ajuntament de Tarragona, a través del Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gèneres, i en col·laboració amb l'ICAT, oferirà, entre d'altres, als seus usuaris i usuàries un servei d'orientació jurídica d'atenció personalitzada, per tal d'assessorar-los en relació amb possibles conductes discriminatòries i de violències sofertes.

Aquesta col·laboració proporcionarà un primer consell orientador i informará sobre la possibilitat d'acudir als tribunals o de recórrer a les vies alternatives de resolució de conflictes, però no es redactarà cap document ni es tramitarà cap assumpte.

El servei s'iniciarà a través de la derivació mitjançant un informe d'un model normalitzat. El Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gèneres facilitarà a la persona peticionària la informació relativa al funcionament del servei, valorarà la sol·licitud i, si escau, li demanarà la documentació necessària per a una possible derivació a l'ICAT.

L'Il·lustre Col·legi de l'Advocacia de Tarragona, un cop disposi de l'expedient complet derivat per part del Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gèneres, designarà un dels lletrats o lletrades adscrits voluntàriament per prestar el servei esmentat. Aquest lletrat o lletrada atindrà la persona peticionària, dins de l'horari prèviament establert, a les dependències que el Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gèneres posi a disposició seva.



S'entén que la prestació del servei per part del lletrat o de la lletrada de l'ICAT finalitzarà en aquest moment, un cop s'hagi completat l'assessorament.

### **Tercer. Compromisos de les parts**

L'Ajuntament de Tarragona, a través del Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gèneres, amb vista a facilitar l'assistència jurídica especialitzada a les persones LGBTI, durà a terme les funcions següents:

- Efectuar-ne una primera atenció i valoració i, en el seu cas, derivar-les a l'ICAT.
- Completar els expedients amb la informació necessària per al servei.
- Facilitar a l'ICAT la relació de persones i/o famílies que han sol·licitat el servei esmentat i que s'adreçaran a ells per rebre l'assessorament professional del lletrat o de la lletrada.
- Disposar d'un espai per fer l'assessorament.

Per la seva part, l'ICAT es compromet a donar suport al projecte de Servei d'Atenció Integral a les Diversitats Sexuals i de Gèneres mitjançant els següents compromisos:

- Donar difusió a la signatura del conveni.
- Posar els lletrats i lletrades a disposició del SAI i mantenir-ne un torn voluntari, per facilitar un primer assessorament legal gratuït.
- Vetllar perquè els professionals dedicats a aquesta assistència jurídica especialitzada responguin en tot moment al perfil necessari per desenvolupar-la de manera satisfactòria, realitzant, si escau, un seguiment puntual de la tasca duta pels lletrats i lletrades, respectant sempre el secret professional.

Les entitats firmants autoritzen a utilitzar el nom de les respectives institucions en accions de comunicació, promoció i difusió del conveni subscrit, així com a publicar-lo en les corresponents seues electròniques o pàgines web, per al coneixement general de tots els grups d'interès.

### **Quart. FINANÇAMENT**

Els compromisos anteriors, assumits per ambdues parts, no donaran lloc a cap compensació econòmica, per la qual cosa cadascuna de les parts assumirà les despeses pròpies derivades de la col·laboració.

Així mateix, tampoc seran susceptibles d'exigència de cap taxa, tarifa o altre tipus de contraprestació a les persones beneficiàries del referit servei.



### Cinquè. Durada del conveni

El present conveni entra en vigor en el moment de la seva signatura i té una durada d'un any, prorrogable per un any més per acord exprés de les parts, sens perjudici que qualsevol d'elles en denunciï la vigència o que es pugui donar per finalitzat en el moment que s'incompleixin els compromisos als quals s'obliguen.

### Sisè. Resolució del conveni

Són causes de resolució anticipada del conveni les següents:

- L'incompliment per qualsevol de les parts dels compromisos assumits en el conveni.
- L'acord mutu de les parts, que s'ha d'instrumentar per escrit.
- La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de donar compliment als pactes.
- La denúncia d'alguna de les parts amb un preavís de dos mesos.
- La vulneració del deure de confidencialitat sobre les dades esmentades o de qualsevol altra obligació derivada de la legislació de protecció de dades personals.

### Setè. Protecció de dades personals i confidencialitat de la informació

Per portar a terme les obligacions descrites en aquest conveni de col·laboració, les dades que es tractaran de persones afectades per *bullying* homofòbic, bifòbic i transfòbic són les referents a la seva identificació, a les característiques personals, a les circumstàncies socials, a la salut i a informacions especialment sensibles (orientació sexual) i de naturalesa penal. La informació que les parts es lliurin per al desenvolupament d'aquest conveni també té caràcter confidencial, a menys que s'acordi expressament el contrari.

Les parts es comprometen a fer aquest tractament d'acord amb el que disposen la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i el Reglament (UE) núm. 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades.


L'Ajuntament de Tarragona i l'ICAT assumeixen la condició de responsables del tractament. Per tal de garantir la confidencialitat de la informació i les dades personals, ambdues parts es comprometen a establir, complir i respectar les següents obligacions:

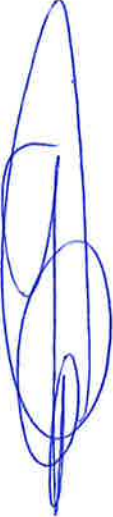
- Portar a terme el tractament de la informació i les dades personals únicament i exclusivament per a les finalitats relacionades directament amb el servei, restant expressament prohibit utilitzar-les per a finalitats diferents.
- Garantir la confidencialitat, la reserva i l'estricta secret professional respecte a la informació, les dades personals i la documentació a què puguin accedir per a la prestació dels serveis en virtut





del present conveni. Les parts hauran de tenir regulat el deure de secret i, si s'escau, l'acord de confidencialitat amb els seus treballadors i treballadores, advocades i advocats col·legiats de l'ICAT i personal col·laborador. Les obligacions de confidencialitat tindran una durada indefinida i es mantindran vigents en cas que finalitzi la prestació de serveis, per resolució o per qualsevol altra causa legalment admesa o establerta en aquest conveni.

- 
- Aplicar les mesures de seguretat en funció del nivell de risc associat a la informació, per garantir la confidencialitat, integritat i disponibilitat de les dades. Entre altres, les dades hauran d'estar ubicades en servidors dins de l'Espai Econòmic Europeu.
  - Assegurar la custòdia i confidencialitat de la documentació i garantir-ne la destrucció controlada, en els terminis establerts per la legislació vigent.
  - No fer cap transferència internacional de les dades i de la informació fora de l'Espai Econòmic Europeu.
  - Cada part assumeix la responsabilitat davant de l'altra pels possibles danys i perjudicis que es puguin derivar com a conseqüència de l'incompliment de les obligacions definides al present document, incloent-hi les possibles sancions per part dels organismes reguladors del tractament de dades personals.



Ambdues parts declaren haver estat informades que es tractaran les dades personals del personal i dels col·laboradors i col·laboradores de l'altra part amb la finalitat de la gestió del servei. Aquestes dades seran conservades després de la finalització del conveni per garantir el compliment de la legislació i les competències de cada entitat. Per a més informació del tractament i per accedir, rectificar, suprimir o exercir la resta de drets, cal dirigir-se a:

- o L'Ajuntament de Tarragona, mitjançant un escrit indicant-hi quin dret es vol exercir (accés, rectificació, supressió, limitació, oposició o portabilitat de les dades) i adjuntant-hi una còpia del DNI. L'escrit es pot trametre presencialment o per correu ordinari a l'Oficina Municipal d'Atenció Ciutadana situada a la plaça de la Font, 43003 Tarragona, o mitjançant el tràmit específic de la seu electrònica, "Exercici del drets d'accés, rectificació, supressió i oposició de les dades personals".
- o L'ICAT: per correu electrònic a la següent adreça: [dpd@icatarragona.com](mailto:dpd@icatarragona.com).

#### **Vuitè. Comissió de seguiment**

Es constitueix una comissió de seguiment d'aquest conveni, la qual està formada per una persona representant de l'ICAT i una persona representant de l'Ajuntament de Tarragona. Aquesta comissió de seguiment s'ha de reunir, com a mínim, un cop l'any per tal d'avaluar el compliment del present conveni i de recollir la informació dels diferents tipus d'assessorament realitzat.



### **Novè. Jurisdicció**

Aquest conveni té naturalesa administrativa. Els dubtes que es puguin plantejar sobre la seva interpretació s'han de resoldre de mutu acord entre les parts. No obstant això, en cas de persistència del desacord, correspon a la jurisdicció contenciosa administrativa de la ciutat de Tarragona resoldre sobre les qüestions litigioses que puguin sorgir de la seva interpretació i compliment.

I com a prova de conformitat amb el contingut del present conveni, les parts que hi intervenen el signen per duplicat en la data indicada.



**Sra. Cinta Pastó i Sales**  
Consellera de Feminismes i LGTBIQ+  
de l'Ajuntament de Tarragona



**Sra. Estela Martín Urbano**  
Degana de l'Il·lustre Col·legi de  
l'Advocacia de Tarragona

